

# Bedienungsanleitung zu 16360 FSE „Blue Vision“

## SICHERHEITSINSTRUKTIONEN

1. Gewährleisten Sie, dass der Betrieb des Kfz-Bausatzes niemals Ihre Sicherheit beeinträchtigt.
2. Gewährleisten Sie, dass das Lenk- oder Bremssystem oder andere, für den einwandfreien Betrieb des Fahrzeugs wichtigen Hauptsysteme nicht beeinträchtigt werden, wenn Sie den Kfz-Bausatz einbauen. Gewährleisten Sie, dass der Einsatz des Airbags in keiner Weise blockiert oder behindert wird.
3. Der Kfz-Bausatz darf nur bei einer Betriebsspannung von 12-24V, mit dem Minuspol an der Masse, benutzt werden. Ein Fehler bei der Einhaltung dieser Forderung kann zu einer Beschädigung des elektronischen Systems des Fahrzeugs führen.
4. Gewährleisten Sie, dass die Halterung der Sonnenblende im Fall eines Unfalls keine Verletzung Ihres Körpers verursachen kann.

## WAS ENTHÄLT DER MR HANDSFREE BLUE VISION?

### Siehe Abbildung I

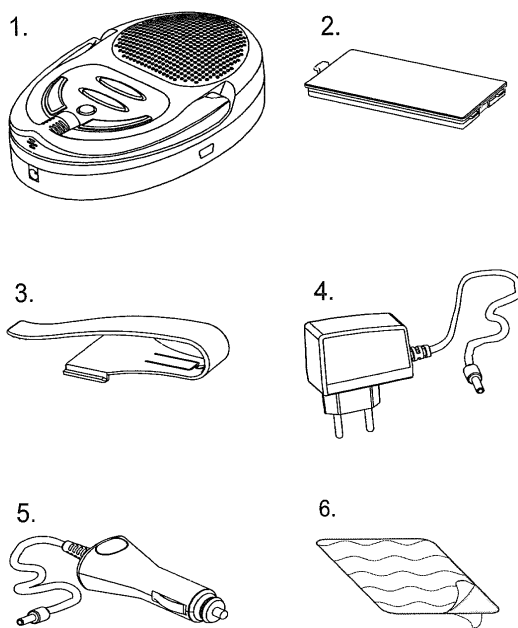
1. Handsfree-Einheit mit eingebautem Lautsprecher.
2. Aufladbare Lithium-Polymer-Batterie
3. Klemme für Befestigung der Sonnenblende
4. A.C.[Wechselstrom]-Adapter für den Anschluss des Blue Vision an das Stromnetz (100V – 240V)
5. Zigarettenanzünderstecker, für den Anschluss des Blue Vision an die Stromversorgung des Kraftfahrzeugs über den Zigarettenanzünder (12 – 24V).
6. Klettenverschluss-Teile.

## ÜBERSICHT

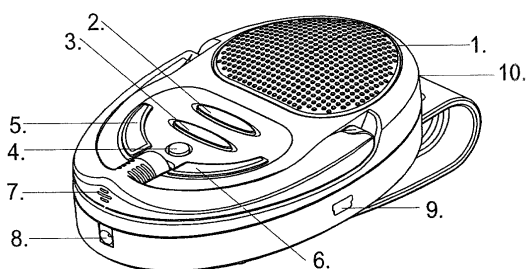
### Siehe Abbildung II

1. Lautsprecher
2. Taste zur Erhöhung der Lautstärke:
  - Lautstärke erhöhen
  - Büromodus
3. Taste zur Senkung der Lautstärke:
  - Lautstärke senken
  - Fahrzeugmodus
4. Ein/Ausschalttaste
5. Sprechttaste
  - Beantworten von Anrufen
  - Paarung
6. Ablehnungstaste
  - Gespräche beenden
  - Gespräche ablehnen
7. Eingebautes Mikrofon
8. Ladesteckdose
9. Servicesteckdose
10. Batteriezustandsanzeige

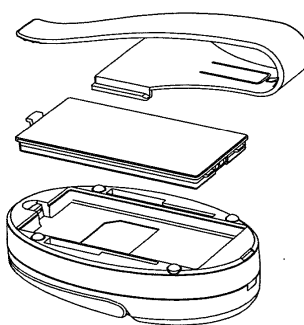
**Illustration I**



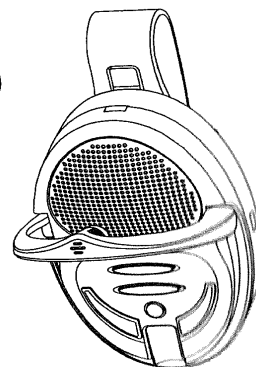
**Illustration II**



**Illustration III**



**Illustration IV**



## BETRIEBSBEREITSCHAFT

Das mr Handsfree Blue Vision ist mit den meisten Bluetooth-Mobiltelefonen kompatibel.

Da Geräte mit Bluetooth-Technologie über Funkwellen kommunizieren, brauchen Ihr Kfz-Bausatz und Ihr Mobiltelefon sich nicht in einer direkten Sichtlinie zu befinden. Die beiden Geräte müssen sich nur innerhalb von maximal 10 Meter voneinander befinden, so dass Sie Ihr Telefon nicht aus Ihrer Tasche oder Handtasche zu nehmen brauchen und Anrufe über Ihren Kfz-Bausatz empfangen können.

## LADEN DER BATTERIE

### Siehe Abbildung III

Das mr Handsfree Blue Vision besitzt eine aufladbare Lithium-Polymer-Batterie. Die Batterie ist vorbereitend geladen, aber trotzdem empfehlen wir, diese vor der ersten Benutzung des Kfz-Bausatzes zu laden.

Legen Sie die Batterie, wie in der Abbildung angegeben, in das Batteriefach ein. → Bringen Sie die Sonnenblendenklemme an Ihrem Blue Vision an, wenn Sie den Kfz-Bausatz in Ihrem Fahrzeug durch Befestigung an der Sonnenblende benutzen wollen. → Stecken Sie die Adapterbuchse in den Kfz-Bausatz und den A.C.-Adapter oder den Zigarettenanzünderstecker in eine Stromanschlussbuchse. → Ein rotes oder ein grünes Licht wird unter der Ein/Ausschalttaste (4) leuchten, wenn der Ladevorgang beginnt. → Wenn die Ein/Ausschalttaste (4) rot leuchtet, muss der Kfz-Bausatz solange geladen werden, bis die Taste grün leuchtet. → Trennen Sie den A.C.-Adapter oder das Fahrzeug-Ladegerät von dem Kfz-Bausatz.

### Bemerkung:

Um eine voll geladene Batterie und die maximalen Werte der Sprechzeit und Standby-Zeit zu erreichen, empfehlen wir, den Ladevorgang zusätzlich für eine Stunde ab dem Zeitpunkt fortzusetzen, an dem die Ein/Ausschalttaste beginnt, grün zu leuchten. Sie können den Blue Vision während des Ladevorgangs benutzen.

**Warnung:**

**Die Verwendung eines anderen A.C.-Adapters als des mitgelieferten, kann Ihren Kfz-Bausatz beschädigen oder zerstören. Wir empfehlen, nur das originale mr Handsfree Zubehör zu verwenden.**

## EIN/AUSSCHALTEN DES Kfz-BAUSATZES

Um den Kfz-Bausatz einzuschalten, halten Sie die Ein/Ausschalttaste (4) 5 Sekunden lang gedrückt. → Alle Tasten werden leuchten und Sie werden eine Melodie hören. → Die Batteriezustandsanzeige (10) wird beginnen zu blinken. Wenn das Licht grün ist, ist der Ladezustand der Batterie hoch. Wenn es rot ist, ist der Ladezustand niedrig.

Um den Kfz-Bausatz abzuschalten, halten Sie die Ein/Ausschalttaste (4) 5 Sekunden lang gedrückt. → Alle Tasten werden leuchten und Sie werden eine Melodie hören.

## PAARUNG

Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon und der Kfz-Bausatz eingeschaltet sind. → Halten Sie die Sprechttaste (5) länger als 5 Sekunden gedrückt. → Der Paarungsmodus sollte für 2 Minuten aktiviert werden: Sie werden eine Melodie hören und die Tasten 2,3 und 5,6 sollen abwechselnd blinken. → Gehen Sie in das Bluetooth Menü Ihres Telefons und sorgen Sie dafür, dass der Bluetooth Modus aktiviert ist. → Gehen Sie in das Untermenü, in dem Sie das Telefon auf die Suche nach Bluetooth-Geräten stellen können und beginnen Sie die Suche. → Das Telefon wird alle Bluetooth-Geräte innerhalb von etwa 10 Metern suchen und diese als Liste anzeigen. → Wählen Sie den Blue Vision aus der Liste. → Geben Sie den Hauptschlüssel „0000“ zur Paarung ein und verbinden Sie den Blue Vision mit Ihrem Telefon. → Die Tasten des Kfz-Bausatzes werden aufhören zu blinken und „Blue Vision“ erscheint in dem Menü des Telefons, in dem Sie die Bluetooth-Geräte sehen können, die gegenwärtig mit Ihrem Telefon gepaart sind.

**Bemerkung:**

Sie brauchen nur den Blue Vision und Ihr Telefon einmal zu paaren. Jedes Mal wenn der Kfz-Bausatz eingeschaltet ist, wird er versuchen, die Verbindung mit dem Mobiltelefon wieder herzustellen.

## BETRIEB

Vor der Benutzung des mr Handsfree Blue Vision stellen Sie sicher, dass:

- Der Kfz-Bausatz mit Ihrem Telefon gepaart und verbunden ist,
- Die Bluetooth-Eigenschaft eingeschaltet ist; siehe die Bedienungsanleitung Ihres Telefons,
- Der Kfz-Bausatz eingeschaltet ist und die Batteriezustandsanzeige blinkt.

## EINBAU IN DAS KRAFTFAHRZEUG

**Siehe Abbildung IV**

Befestigen Sie den Kfz-Bausatz an der Sonnenblende und drehen Sie das Mikrofon (7) zu Ihrem Mund.

Dies ist die Hauptarbeitsstellung des Mikrofonhalters: das vordere Mikrofon soll auf Ihren Mund gerichtet sein und das hintere Mikrofon auf die Metallabdeckung des Lautsprechers.

**Bemerkung:**

Wir empfehlen, die Position des Mikrofons während eines aktiven Gesprächs nicht zu verändern, da dann ein Echoeffekt auftreten könnte.

Wenn Sie diesen Rat befolgen, werden Sie eine komfortable Duplex-Kommunikation Ihres Telefongesprächs erhalten.

## **EINEN ANRUF DURCHFÜHREN**

### **Unter Benutzung dese Tastenfelds Ihres Mobiltelefons**

Wählen Sie eine Nummer auf dem Tastenfeld. → Drücken Sie die Sprechaste des Telefons.

### **Unter Benutzung der Sprachwahl**

Wenn kein Anruf im Gange ist, drücken Sie die Sprechaste (5) einmal. → Sie werden einen Ton hören, der anzeigt, dass Sie den gewünschten Namen sagen können („Sprachmarkierung“). → Sagen Sie die Sprachmarkierung. → Das Telefon spielt die Sprachmarkierung und wählt die entsprechende Telefonnummer.

Sie können ebenfalls die Sprachwahl mit Ihrem Telefon aktivieren. Für Einzelheiten zur Sprachwahl, sehen Sie bitte die Betriebsanleitung Ihres Telefons ein. Bitte beachten Sie, dass die Sprachwahlfunktion nur verfügbar ist, wenn Sie von Ihrem Mobiltelefon unterstützt wird.

## **BEENDEN EINES GESPRÄCHS**

Betätigen Sie die Ablehnungstaste (6) um das gerade laufende Gespräch zu beenden oder beenden Sie das Gespräch mit Ihrem Mobiltelefon.

## **EINEN ANRUF BEANTWORTEN**

Nachdem Sie das Klingelzeichen hören, drücken Sie die Sprechaste (5).

## **AUTOMATISCHE BEANTWORTUNG**

Wenn die Funktion zur automatischen Beantwortung an Ihrem Telefon eingestellt ist, beantwortet das Telefon automatisch das ankommende Gespräch nach einigen Klingelzeichen.

## **WIEDERHOLUNG DER ZULETZT GEWÄHLTEN NUMMER**

Drücken Sie die Ablehnungstaste (6), während kein Gespräch läuft. → Sie hören einen Bestätigungston. → Das Telefon wird die zuletzt gewählte Nummer anwählen.

## **ABLEHNUNG EINES ANKOMMENDEN GESPRÄCHS**

Wenn Sie ein ankommendes Gespräch nicht annehmen möchten, können Sie das Gespräch durch Betätigen der Ablehnungstaste (6) ablehnen.

## **EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE DES KFZ-BAUSATZES**

Wenn Ihr Telefon und der Kfz-Bausatz gerade gepaart sind, wird die Lautstärke automatisch auf ein mittleres Niveau eingestellt. Drücken Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ (2) um das Lautstärkeniveau zu erhöhen oder die Taste „Lautstärke senken“ (3) um das Lautstärkeniveau zu senken.

## BÜRO/FAHRZEUGMODUS

Der Büromodus erzeugt die entsprechende Geräuschempfindlichkeit zur Erzeugung der optimalen Leistung des Blue Vision im Büro oder zu Hause.

Zur Aktivierung des Büromodus halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ (2) drei Sekunden lang gedrückt. → Wenn der Büromodus aktiviert ist, wird das Tastenfeld während eines Gesprächs blinken.

Um den Fahrzeugmodus zu aktivieren, halten Sie die Taste „Lautstärke senken“ (3) drei Sekunden lang gedrückt. → Wenn der Fahrzeugmodus aktiviert ist, wird das Tastenfeld während eines Gesprächs dauernd leuchten.

## TRENNEN DES KFZ-BAUSATZES VOM MOBILTELEFON

Sie können Ihren Kfz-Bausatz von Ihrem Telefon trennen, wenn Sie zum Beispiel ein anderes Bluetooth-Gerät mit Ihrem Telefon benutzen wollen. Der Blue Vision kann auf folgende Weisen getrennt werden:

1. Schalten Sie den Kfz-Bausatz ab.
2. Trennen Sie den Kfz-Bausatz im Menü des Telefons.
3. Entfernen Sie das Telefon mehr als 10 Meter vom Kfz-Bausatz.

## STÖRUNGSSUCHE UND IHRE BESEITIGUNG

Problem	Grund	Beseitigung
Das Gerät wird über den Zigarettenanzünder nicht geladen. Die grüne LED des Zigarettenanzünders leuchtet nicht.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Buchse des Zigarettenanzünders ist beschädigt.</li><li>• Kein Kontakt zwischen dem Stromadapter und der Buchse des Zigarettenanzünders.</li><li>• Die 1,5A Sicherung im Stromadapter ist durchgebrannt</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollieren Sie das elektrische System des Fahrzeugs.</li><li>• Kontrollieren Sie die Verbindung zum Zigarettenanzünder</li><li>• Ersetzen Sie die Sicherung</li></ul>
Das Gerät wird über den A.C.-Adapter nicht geladen. Die grüne oder rote LED unter der Ein/Ausschalttaste leuchtet nicht.	Der A.C.-Adapter arbeitet nicht.	Wenden Sie sich an das nächste Servicecenter.
Die Batterie ist angeschlossen, aber das Gerät schaltet nicht ein, wenn die Ein/Ausschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt wird.	Die Batterie ist vollständig entladen.	Schließen Sie einen Stromadapter an und laden Sie die Batterie.

## TECHNISCHE DATEN

Parameter	Wert
Ladezeit	< 3 Stunden
Spannung des Fahrzeugadapters	10 – 30 V
Spannung des A.C.-Adapters	100 – 240 V
Standby-Zeit	120 Stunden
Sprechzeit	12 Stunden

## PFLEGE UND WARTUNG

Der Blue Vision ist ein Produkt von hochwertiger Konstruktion und sollte sorgfältig behandelt werden. Die nachstehend aufgeführten Vorschläge werden Ihnen helfen, alle Garantiebedingungen zu erfüllen und sich an diesem Produkt über mehrere Jahre zu erfreuen.

- Halten Sie den Kfz-Bausatz trocken. Niederschläge, Luftfeuchtigkeit und alle Arten von Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit können Mineralien enthalten, welche die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- Benutzen oder lagern Sie den Kfz-Bausatz nicht in heißen Bereichen. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer von elektronischen Geräten verkürzen und bestimmte Plastikarten verziehen oder schmelzen.
- Lagern Sie den Kfz-Bausatz nicht in kalten Bereichen. Wenn er sich erwärmt (auf seine normale Temperatur), kann sich innen Feuchtigkeit bilden, welche die elektronischen Schaltkreise beschädigen kann.
- Versuchen Sie nicht, den Kfz-Bausatz zu öffnen. Eine nicht fachgerechte Behandlung kann ihn beschädigen.
- Benutzen Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungsmittel oder starke Detergenzien zur Reinigung des Gerätes.

Wenn das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, bringen Sie es zur nächsten qualifizierten Serviceeinrichtung. Das dortige Personal wird Sie unterstützen und nach Bedarf den Service arrangieren.

***Mr Handsfree wünscht Ihnen eine angenehme und sichere Fahrt.***